

Ich lade Sie ein

زه تاسی میلمه کوم

یولر گرامری قواعد :

هغه مختلط فعلونه چی مختال (پیشوند) یی بیلیری او دجملی په پای کښی راځی. په آلمانی ژبه کښی یو شمیر داسی ترکیبی فعلونه شته دی چی په یوه جمله کښی یی داستعمالولو په وخت کښی، مختال یا پیشوند تری بیلیری او دجملی په پای کښی راځی.

مصدر		Verb		Verbzusatz
einladen	Ich	lade	Sie nach Berlin	ein.
anrufen		Rufen	Sie mich in Berlin	an.
mitkommen	Ich	komme		mit.

هغه جملی چی کمکی فعلونه لری، نواصلی فعل دجملی په پای کښی په مصدری شکل سره راځی.

Ich möchte Sie einladen.
Möchtest du mitkommen?

دروستیو اصطلاحو څخه تاسی کار اخستلای شی که چیری:

Überlegen Sie noch mal که چیری یو چاته وایی چی بیا دی خپل فکر وکړی.

یا که چیری په یوه کار کښی زړه نازره یاستی. Mal sehen.

دکتور تور من، کله چی د هوبتل څخه ځی، نو د آندیریا ز څخه پوښتنه کوی، چی آیا نه غواړی یو وار برلین ته راشی. دوکتور تورمن د آندیریا ز دپاره یو کار په نظر کښی لری.

Andreas:

Guten Morgen, Herr Dr, Thürmann.

Dr. Thürmann:

Guten Morgen. also, ich reise morgen ab. Das wissen Sie sicher.

Andreas:

Ja, natürlich.

Dr. Thürmann:

Ich habe da noch eine Frage an Sie: Möchten Sie nicht mal nach Berlin kommen`

- Andreas:** Wie bitte?
Dr. Thürmann: Ja. Ich habe einen Auftrag für Sie. Ich lade Sie natürlich ein.
 آندریاز ته دغه بلنه یو څه داربانتیاوړ بریښی، او غواړی چی په اصطلا په موضوع باندی خپل سر خلاص کړی.
- Andreas:** Ihre Einladung kommt sehr überraschend.
Dr. Thürmann: Sie wissen doch: Berlin ist interessant.
Andreas: Natürlich... und Sie haben also einen Auftrag für mich?
Dr. Thürmann: Ja, ich möchte...
Andreas: Hm.
Dr. Thürmann: Überlegen Sie noch mal! Hier ist meine Telefonnummer.
 Rufen Sie mich in Berlin an!
Andreas: Gut. Ich rufe Sie an.
 او طبعاً ایکس هم غواړی چی ارومرو د آندریاز سره برلین ته ولاړه شی.
- Ex:** Ich komme mit.
Andreas: Du möchtest mitkommen?
Ex: Ja, bitte! Bitte!
Andreas: Mal sehen.
Ex: Weißt du noch?
 (ایکس د دوکتور ترو من دخولی پینښی کوی)
- Ex:** Interessant, sehr interessant.
Andreas: Stimmt! Stimmt genau!

WÖRTER UND WENDUNGEN

کلمی او اصطلاوی:

abreisen	سفر کول
der Auftrag	داسی یو کار چی حق الزحمه ولری
einladen	بلل، بلنه وړکول
die Einladung	بلنه
überraschend	یو نا خاپه
Überlegen Sie noch mal!	تاسی یو ځل بیا فکر وکړی
überlegen	فکر کول
die Telefonnummer	د تیلیفون نمبر
anrufen	تیلیفون کول
Rufen Sie mich in Berlin an.	تاسی ماته برلین ته تیلیفون وکړی
mitkommen	دیو چا سره گډ چیرته تلل
Mal sehen.	وبه گورو
Stimmt genau!	بیخی سم دی (سمه ده)

ÜBUNGEN

تمرینونه

۱ وروستی جملی په هغه شکل سره را واروی، لکه څنگه چی دوکتور ترومن یی وایی.

1. Ich

(Dr. Thürmann reist morgen ab.)

2.

(Dr. Thürmann hat noch eine Frage.)

3.

(Er hat einen Auftrag für Andreas.)

4.

(Er lädt Andreas ein.)

۲ وروستی پو ښتنو ته ځوابونه ولیکی.

1. Kommen Sie mit? Ja, ich

2. Reisen Sie morgen ab? Ja, ich

3. Rufen Sie mich in Berlin an? Ja, ich

4. Entschuldigung, laden Sie mich ein? Ja, ich

۳ دور کړ شوی مثال له مخی، هغه کلمی چی په قوس کښی لیکل شوی دی، په جملو کښی ورزیاتی کړی.

1. Ich rufe an. (Sie)

Ich rufe Sie an.

2. Ich rufe an. (Sie - morgen)

3. Ich rufe an. (Sie - morgen - in Berlin)

4. Ich lade Sie ein. (für drei Tage)

5. Ich lade Sie ein. (für drei Tage - nach Berlin)